

2024
Nochebuena



Guanyamos experiencia. Rapidez, seguridad, buen asesoramiento y precio y servicios todos!

Google

"Una idea genial para reformar. La obra se realizó en un tiempo récord y me encantó el resultado!"

Google

POR UN HOGAR MÁS CÓMODO Y SEGURO

Presume de ducha ¡ya!

Y, si lo necesitas, nos encargamos de reformar tu baño completo.



Ducha Ya
Me lo merezco / I deserve it



PAMPLONA
C/Talavera, 1
Tel. 948 102 727



duchayapamplona.com

índice

- 4 El asado: crías sencillas de cocinar de la que creamos?
- 6 Un impresionante belén de chocolate inspirado en cuentos del lejano oriente
- 10 ¿Cómo se celebra la Navidad en Argentina?
- 14 Una dulce Navidad con Alta Costura Artesana
- 17 Velas para decorar, aromatizar y regalar
- 18 ¿Es momento de vender oro?
- 20 Las cartas más mágicas
- 22 San Silvestre 2024
- 24 El elfo travieso de la Navidad: un personaje encantador
- 26 La tradición del árbol de Navidad
- 28 Esta Navidad, regala lectura

EDICIÓN: Góica Ediciones
DIRECCIÓN: Góica Ediciones
REDACCIÓN: Góica Ediciones
DISEÑO Y MAQUETACIÓN: Iratxe Espasga Portillo (Punto y Sospido)
FOTO PORTADA: IZAI
IMPRESIÓN: Imprenta Zubillaga
DEPÓSITO LEGAL: NA 270/2007

El asado, ¿más sencillo de cocinar de lo que creemos?

En prácticamente toda zona de comida navarra (y que no pocas zonas no encierran en dicho asado, ya sea de gorrón, condeño o caballito. A simple vista puede parecer que cocinar uno de estos platos puede resultar complicado y llevarnos mucho tiempo. Sin embargo, desde carnicerías Jesús Fernández y Bosco, nos dan argumentos más que suficientes para pensar que uno mismo es uno muy bueno cocinando. Tanto Fernández y Mikel Galdierín son socios y propietarios de los tres establecimientos situados en San Juan Bosco, Monasterio de Irache y el Mercado de Santo Domingo. Los avales 30 años de experiencia.

Mikel afirma que a la gente joven le da pereza cocinar en la cocina en Navarra porque tienen la sensación de que es mucho lo, pero él afirma: "Hacer un asado en casa no tiene mayor complicación. Compras un condeño, un gorrón o lo que quieras cocinar y simplemente hay que meterlo al horno. Hay diferentes maneras de hacerlo y hay que añadir un poco de sal, ajo si lo gusta y un pequeño de aceite o mantequilla por encima para que salga más jugoso. Lo cocinas en el horno, a 180 grados entre hora y media y más horas y se hace solo. Con poco esfuerzo puedes hacer un plato muy interesante". Obviamente la calidad que nos ofrecen en su carnicería es una gran ventaja para que el asado salga rico. Los condeños y gorrónes que venden proceden del Baztán. A la facilidad con la que Mikel presenta la manera de hacer un asado, añade: "Un asado lo puedes dejar prácticamente hecho por la mañana. Te vas a tomar el vino con la familia y amigos y a última hora, cuando se comen los primeros platos, se pasa a calentar el horno otra vez y en 20 minutos lo tienes terminado. No cuesta esfuerzo, ni tiempo, ni dedicación". No le falta razón al decir que, por ejemplo, un millo, supone más tra-

bajo de última hora y espere. "Los asados no es algo que happens habitualmente y por eso es por lo que tenemos el concepto de que día trabajo a la hora a la hora".

Tradición navarra

Es cierto que en Navarra existe mucha tradición de degustar platos de cordero o cordero durante los días más señalados de la Navidad. Reciben desde Carnicería Bosco, que aquellos que tienen previsto disfrutar por un asado, hacen la reserva del producto con unos días de antelación. Y comenta Mikel que para aquellos que se aburren a cocinarlo en su casa, en la cocina "dispones de una gran variedad de aves, patos, capones, pollos, pichones, faisanes. El pollo de linde es un animalito muy bonito. Tenemos aves, que es mejor cocinar. Además tenemos patos, pollos o capones rellenos. Hacemos asados al horno, pero eso si que solamente facilito la preparación. Son productos muy habituales, pero al que pueda, repite".

Entrantes

No se preocupen, no nos olvidamos de los entrantes. Si quieren productos especiales, no tienen más que pasarse por carnicerías. Jesús Fernández y Bosco. Allí encontrarán fiambre, lomo y pato con un punto más de calidad de los que podemos encontrar habitualmente. Mikel explica que "Solíamos hacer fiambre de una casa que los hacía de pato para a patarón rellenos con huesos, diles, fino. Cada año se venden más, se los muy ricos. En cuanto a pato, además de los que vendemos habitualmente, tenemos asado de varios tipos diferentes, fino de oca, de pato. También tenemos un surfido asado de lomo. A los de siempre se suma algunos de tiempos a que se de calidad con especias".

Escuchando a Mikel nos ha quedado claro que este año optaremos por un asado, con producto comprado en sus carnicerías. Y ustedes, ¿se animan?



Carnicería Bosco



San Juan Bosco, II
31007 Pamplona · T. 948 271 558

Carnicería Fernández



Pasaje Zakatin
Mercado de Santo Domingo
31001 Pamplona · T. 948 224 962

Carnicería Bosco II



Monasterio de Irache, 27
31011 Pamplona · T. 948 275 552

UN IMPRESIONANTE

belén de chocolate

INSPIRADO EN CUENTOS DEL LEJANO ORIENTE

La esencia de la Navidad, los belenes y el chocolate, una unión afortunada (¿o no?) ¿Por qué? Porque allí está el Belén de Chocolate más grande de nuestra país. En esta ocasión en las instalaciones del museo del chocolate que gestiona la empresa de Valle Galleros Artesanos. El municipio montó en sociedad por sus museos. En el año 2006 tres hermanos los cuales tenían pequeños obradores de pastelería y especialidades navideñas, decidieron abrir una nueva fábrica con un toque de chocolate. La idea era hacer al por mayor esculturas con esta materia, pero surgió la idea de elaborar un belén.

Se le dio forma a la idea y en el año 2007 se inauguró la primera edición con unas modestas dimensiones y ahora la idea funciona muy bien y atrae a visitantes de toda Andalucía para verlo.

LAS MIL Y UNA NOCHES

Cuando falta sólo un año para que se cumpla un siglo de siglo desde que se iniciara esta dulce iniciativa, desde Valle Galleros Artesanos nos cuentan las novedades del belén de este año. Detrás de esta auténtica obra de arte, cuidada hasta el más mínimo detalle, hay muchas horas de trabajo y dedicación y, por supuesto, cientos de kilos de chocolate, en concreto 1.600 kilos. La mayor parte de este delicioso dulce empleado este año ha sido la variante de blanco y se han inspirado en el Lejano Oriente, así que propiamente para conmemorar Las mil y una noches pero en formato de belén y con un maravilloso ac-

to. Desde este belén cuentan: "La tribu es árabe y se trata de un belén muy colorido. Este año se le puso un aire un poco más islámico, pero siendo en los más pequeños de la casa. Nos hemos inspirado en cuentos orientales de ayer y de hoy, como Aladín o en el caso de poder ver las calles por las que Aladín podía correr de foliado en foliado. También están Aladín y los 40 ladrones, el Príncipe de Egipto



urgon

suministros eléctricos

Desde
**Suministros
Eléctricos Urgón**
os deseamos

**Feliz Navidad y
Próspero Año Nuevo**

Polígono Industrial Gordoyvilla
31101 Gordoyvilla (Huelva)
Tfno.: 948 233 650

www.urgon.es



En los personajes de Las mil y una noches, hemos hecho diferentes piezas inspiradas en el *Tratado Oriental*. Y también combinados. Hay alrededor de 100 figuras, que representan diferentes personajes de estas cuentos. Además están representados todos los personajes de los belenes tradicionales, como San José, la Virgen, el Niño, los animales... Aunque el belén no es el mayor atractivo de esta visita, también cuenta con un salón donde podemos encontrar liqures de tamaño real, por supuesto de chocolate, de diferentes personajes de la monarquía, la política o la cultura. Sin duda, merece la pena vivir esta experiencia que, además de sorprendernos, nos da una idea de los resultados de la investigación.



**INVESTIGACIÓN HISTÓRICA Y DOCUMENTAL SOBRE LA VIDA DE CAYETANO DE JESÚS AL FIAN
EN EL SIGLO XVII EN EL MONASTERO DE SAN VICENTE Y DEL MONTE A SANTO DOMINGO.
EXAMINAR LOS DÍAS 24 Y 30 DE AGOSTO POR LA TARETA, LAS OTRAS 26 DE AGOSTO Y 71 DE SEPTIEMBRE
DE 1689, Y EL 30 DE OCTUBRE POR LA TARETA.**

PRECIO DE LA ENTRADA: 1,5 EURO (*), REEMBOLSABLE EN LA COMPRA EN NUESTRAS INSTALACIONES.
NIÑOS MENORES DE 4 AÑOS: GRATIS. (*) la entrada incluye una degustación de nuestros productos más emblemáticos.

GALLEROS ARTESANOS DE RUTE, S.L. c/ Lucena, km 19 - 14160 Rute (CÓRDOBA) - T. 916 538 072

www.gallerosartesanos.com



y descubre

Saltos Jump es el trampolín para donde los niños podrán saltar con amigos y familiares de más de **50 CANCHAS PLÁSTICAS** donde saltar, hacer deporte y disfrutar socialmente.

Dispono además de distintas actividades como escultura en FENÓLOGO, una PARADISE, circuito NOLA WATCHE, hecha de estudiantes.

Nuestras instalaciones cumplen con las medidas higiénicas y de seguridad frente al covid19.

Costura la compresión, con resorte. Puntos atipular atipular la insulacion en heras estaticas. Drogas:



DIVIÉRTETE CON SEGURIDAD



¿CÓMO SE CELEBRA LA NAVIDAD EN Argentina?



Jirreña y Pablo son de Buenos Aires pero en febrero de 2022 emigraron a Pampalva. El motivo fue la inseguridad que viven en Argentina, así que llegaron a la capital navarra buscando una vida más tranquila. Pedro vino a España antes que el resto de su familia, visitó Madrid, Barcelona y Valencia, pero afirma que: "Sabe que era nuestro sitio. A nosotros nos gusta mucho la localidad y aquí lo tenemos todo: montaña, la playa cerca, se pueden hacer rutas... Es una ciudad pequeña pero con todo tipo de servicios y comodidades. La gente es muy amable, nos han tratado muy bien". Así acabaron los cinco miembros de esta familia, viviendo en la villa navarra.

COSAS EN COMÚN

La forma de celebrar la Navidad en España y Argentina tiene bastantes cosas en común, pero también una evidente diferencia, allí estas fiestas transcurren en verano. Jirreña recuerda como fueron sus primeras navidades aquí: "Fueron raras. Nos juntamos con unos argentinos que también estaban poco tiempo aquí y con un primo del papá de Pablo. No nos sentimos tan solos. El clima no invitaba a salir a la calle. En Argentina 24 y 25 de diciembre y 31 y 1 de enero nos juntábamos muchos, toda la familia. Nos reuníamos para estar con todas las partes de la familia. Allí se respiraba la misma fiesta porque hacen mucho calor". Pablo

añade: "Los últimos años dormí a casa de mi tío porque tiene piscina, inaugurada al cambio. Terminábamos de nadar y en el agua. Allí se podía mucho mejor música, karaoke, bailar. Donde se presenta una oportunidad allí vamos". Aquí Papá Noel llega la noche del 24 al 25 de diciembre, cuando los más pequeños duermen, para que le le



ven, pero Jirreña y Pablo nos cuentan que en su país: "Llega el 24 a las doce de la noche, cuando los niños están dormidos. Alguien anima a los pequeños a ir a ver si viene Papá y mientras tanto, se hace la magia. Misteriosamente, cuando regresan, pese a no haberlo visto, ha dejado y todos los regalos están bajo el árbol. Los niños se quedan algunos días. Sus caras no tienen precio. A Papá Noel se le deja leche y galletas, como aquí a los Reyes Magos".

TURRÓN Y CHOCOLATE PESE AL CALOR

En cuanto a los miedos para estas fechas, pese al calor, nos cuentan: "Pese a los 35 grados que puede hacer, se pasa una buena fiesta de platos, incluidos turrón y chocolates. No importa el calor". En cuanto al resto del mundo: "Solamente hacen muchas ensaladas frías por el calor. También se hace un asado". Pero Pablo puntualiza: "Se hace asado de cordero o lechón, pero por ejemplo, los lechones no son pequeños como aquí. Puede ser un lechón de

el kilo, con lo que con uno, comemos todos. Siempre se prende la parrilla". Jirreña cuenta que también es tradición en Argentina en la época de Navidad el Molohambre, que explica: "Es una parte de la vaca, muy linda, que mezcla las carnes de la vaca. Se cocina de huesos, venturas... Se cocina, se pone encima el sofrito y se enrolla. Queda como un rollo que se gela con crema y se hierve durante horas. Después se corta en filetes muy finitos. Antes se preparaba bien para que la carne se impregnara del sabor del rubén. Se come en frío. Ahí por el clima, no se lleva consenso, ni demasiadas cosas calientes, lo que sí pasa del 24 se pasa el 25 con alguna cremita más".

RECIBIR EL AÑO EN CASA

El día 31, a diferencia de salir por ahí tras la cena, como se tiene por costumbre aquí: "Mientras llega la cena en la casa de cada uno o en la del familiar a la que van a cenar. Ponemos música y pasamos

gelisa
HOGAR
CONFIANZA PROPIA

Burgos, Navarrete, Madrid, 011 31011 Pasa por casa
900 12 41 90 011 005 730
Gelisa Hogar es una empresa de gestión de servicios de hogar
Gelisa Hogar



Nada te resaca. A los 3 o 4 de la mañana empezamos a caer por allí los amigos de los más jóvenes", cuenta Pablo. El hecho de que en Pamplona se enfie desde el cuerpo para recibir el año también les llamó mucho la atención.

En cuanto a la decoración navideña, los catos de las ciudades no se burlaron, aunque sí los raves. Tampoco se prese el Belén como lo estaban en aquí, sólo el nacimiento y Jimena agregó: "Las primeras navidades que pasamos aquí fuimos a casa de una amiga de mi hijo y alucinamos con el Belén que habían montado. Vi cómo lo montaban y era impresionante. Se involucra toda la familia en montarlo y se hacen muchos títeres. Eso lo recuerdo de cuando era muy pequeña pero así se ponía en Argentina y aquí se perdió".

Tampoco ves la tradición de comer las uvas para dar la bienvenida al año. Simplemente se hace la cuenta atrás y a las doce de la noche en punto brindan y se despiden para desearse un feliz año nuevo. Jimena recuerda de verdad: "Cuando nos costaron la tradición de las uvas la primera Navidad que pasamos aquí no pudimos comer. No entendía cómo se podía comer 12 uvas en sólo unos segundos".

REYES MAGOS EN ARGENTINA

En Argentina existe la tradición de los Reyes Magos y también hay que dejar el zapato de casa uno para que los Reyes dejen los regalos y no sólo en casa, sino en la casa de cada familia a los que los reyes vayan a visitar, a las que se acada el día 6. Sin embargo, ni la noche del 5 ni en la mañana del día 6 se reúnen las familias para cenar o comer. Pablo comenta: "Reyes en Argentina es como un día más, sólo que hay regalos. En Argentina se celebra más la Navidad porque la tradición llegó desde Estados Unidos. En Argentina las tradiciones más religiosas se han ido perdiendo".

Pablo y Jimena reconocen que en estas fechas se vuelven echos especialmente de niños a la familia y además, por la diferencia horaria, están en el año nuevo antes que en Argentina. Admiten que ahora, el hecho de poder hacer videollamadas les hace sentir a los suyos un poco más cerca.

biecor
ecomarket



@biecor.ecomarket



biecor

BIECOR SAN JUAN. Avda. Bayona, 46 bajo

**NUEVO SUPERMERCADO
EN SAN JUAN**
Vén a vernos



- Somos los supermercados ecológicos más grandes de Navarra.
- Tenemos alrededor de 4.000 referencias divididas en varias secciones.
- Gran variedad de productos en alimentación de fresco y de seco, droguería, cosmética, maquillaje, plantas medicinales, vinoteca...
- Fio como un supermercado convencional. SOMOS CALIDAD Y SALUD.

*Come, vive, siéntete saludable,
Biecor es saludable*

BIECOR LEZKAIRU

C/ Calabaza, 4 (entrada por C/ Dna. Arz)

Tienda online **biecor.com**

UNA DULCE NAVIDAD CON

Alta Confitería Artesana

No hay Navidad que se precise si los tradicionales dulces que degustamos en esta época. Para quienes los cocinan, hay quien se decanta por los polvorones o mantecados, quien prefiere el mazapán o quien siente preferencia por el furo de alguno o en todas sus variedades.

Si además sabe de estos deliciosos dulces son los propietarios del obrador del Obispo San Pascual. El mismo procede de una familia con amplia tradición artesanal en el sector de la pastelería y más concretamente en la elaboración de mantecados artesanos de Antioquia.

En pleno centro de Antioquia, en la Calle Calatrá N.º 11, se encuentra Alta Confitería Artesana San Pascual, donde han sabido conjugar exquisitamente el gusto de la tradición heredada con la ambiciosa apuesta de ofrecer a sus clientes productos de excelente elaboración y muy alta calidad, valores que se pueden comprobar al saborear cualquiera de sus especialidades más tradicionales.

MANTECADOS

Sus mantecados totalmente artesanales toman sus raíces de la más próspera tradición artesanal antioqueña. Usamos los mejores ingredientes (bienes nacionales) y hemos incorporado una línea de mantecados con aceite de oliva virgen extra de fabricación nacional.

Sin lugar a dudas y sobre todo tratándose de pastelería artesana antioque-



ña, el producto siempre no podía ser otro que los tradicionales mantecados y mantecados de la zona, productos que han dado a Antioquia prestigio internacional en cuanto a su repostería.

Debido a su gran cantidad de clientes, Antioquia ha sido tradicionalmente ciudad de alta repostería artesanal, destacando entre sus dulces más preciados los mantecados y mantecados.

En estos San Pascual han sabido mantener y mejorar las recetas y las texturas de estos dulces, que elaboran de manera totalmente artesanal y con ingredientes de primera calidad como el aceite virgen extra propio de la zona o las almendras coleras.



POLVORONES

En Alta Confitería Artesana San Pascual tampoco podemos olvidar el producto navideño por excelencia como es el caso del Polvorón, pensando en su elaboración el mismo cariño que ponemos en todos nuestros productos.

cenor
electrodomésticos
Burgos

FELIZ NAVIDAD

14 años

Felices Fiestas y Próspero 2025

CELEBRÉMOSLO JUNTOS

2x1 EN GAFAS EN AUDÍFONOS

optica zpillcueta | CENTRO ÓPTICO Y AUDITIVO
Marlin Azpillcueta, 16 - 31011 Pamplona - T. 948 253 213



tos. Nuestros Polvorones están elaborados con materias de primerísima calidad y con atención totalmente artesanal. Pueden encontrar una amplia variedad que va desde los más clásicos a otros más especiales.

MAZAPANES

De entre todos, los productos de altísima calidad que podemos encontrar y degustar en Alta Confitería Artesana San Pancracio si hay uno que podemos destacar son los que a día de hoy se trata de los mazapanes, orgullo de sus creadores, han sido basta con degustar uno de estos pequeños manjares en cualquiera de sus variedades para comprobar la increíble diferencia del mazapán industrial a uno realizado por personas que apuestan por el cariño en la elaboración de sus productos.



ESPECIALIDADES

Entre una gran cantidad de especialidades en productos artesanales y especialidades novedosas de elaboración propia, podemos destacar: El Bimmesabé, las mantecaditas, las bolitas de coco caseras o las yemas. Todos ellos productos de altísima calidad y con el toque que sólo Alta Confitería Artesana San Pancracio sabe darle, con el cariño de la tradición artesana sevillana y en su único punto de dulce.

Posiblemente a estas alturas ya estén pensando probar todos estos riquísimos dulces. Si viven lejos de Antequera, no se preocupen porque pueden adquirir todos estas especialidades a través de la web de Alta Confitería Artesana San Pancracio.

¿Listos para vivir una dulce Navidad?



OBRAJADOR SAN PANCRACIO

Puntos de venta



C/ Calatrada, 11 - Antequera (Málaga)
T. 952 843 642 - M. 620 76 680

sanpancracioantequera

www.confiteriaartesana.com

S
Sorilina

DESCUBRE LA MAGIA DE REGALAR EXPERIENCIAS CON VELAS SORILINA

Sorilina es la opción ideal para quienes buscan el regalo perfecto estas fiestas. Esta marca, reconocida por sus velas aromáticas y su diseño elegante, se ha especializado en crear velas aromáticas únicas, perfectas tanto para aromatizar y decorar como para regalar. Elaboradas a mano en España con cera de soja pura y mechas de madera copulante, las velas Sorilina combinan estilo, calidad y sostenibilidad en cada detalle.

EL REGALO PERFECTO

Elegir la fragancia ideal puede ser complicado, pero los sets de velas de Sorilina son la solución perfecta. Al incluir una variedad de aromas, se adaptan a todos los gustos, convirtiéndolos en una opción segura y especial para cualquier persona.

REGALOS QUE INSPIRAN EMOCIONES

Un buen regalo debe transmitir emociones, y los sets de velas de Sorilina están diseñados precisamente para eso. Cada set incluye tres o cuatro velas aromáticas con aromas cuidadosamente seleccionados, como la suavidad de la vainilla, los cítricos refrescantes o la delicadeza floral. Presentado en un packaging minimalista y sofisticado, estos sets son ideales para quienes valoran los detalles únicos y originales, ofreciendo múltiples experiencias sensoriales en un solo regalo.

EXCLUSIVO PARA LECTORES DE ESTA REVISTA

Sorilina ofrece un 5% de descuento exclusivo para los lectores de esta revista. Para dicho beneficio, solo es necesario utilizar el código **REVISITAS** al realizar la compra en la página web sorilina.com. Esta promoción estará disponible hasta el 5 de enero, por lo que es el momento perfecto para aprovecharla.

HAZ QUE ESTA NAVIDAD BRILLE AÚN MÁS

Sorilina reúne calidad, diseño y encanto en cada uno de sus productos, convirtiéndolos en regalos que sorprenden, inspiran y emocionan. Escaneando el código QR que acompaña a este artículo, se puede acceder directamente a su tienda online. Además, es posible seguir a la marca en Instagram (@sorilina.candles) para descubrir más sobre sus colecciones y novedades.



www.sorilina.com

sorilina.candles



¿Es momento de vender?

ORO



POR QUÉ VENDER O COMPRAR ORO AHORA

El oro es uno de los activos más seguros y valiosos del mercado. Cuando su precio alcanza máximos históricos, es el **momento ideal para vender**, ya que puedes obtener el máximo rendimiento por tus plazos o joyas en venta.

Joyas antiguas, pequeños medallones, monedas antiguas. Incluso hasta cubiertos o utensilios de plata... que tengamos en oro por ti.



Refugio seguro:

En tiempos de incertidumbre económica, la inversión en oro es considerada un refugio seguro. Los inversores recurren al oro para protegerse contra la volatilidad del mercado y preservar su capital.

Diversificación de carteras:

El oro es una herramienta esencial para diversificar carteras de inversión. Al tener una correlación negativa con otros activos financieros, puede reducir el riesgo general del portafolio.

Protección contra la inflación:

Históricamente, el oro ha mantenido su valor durante periodos de alta inflación, lo que lo convierte en una opción popular para los inversores que buscan proteger su poder adquisitivo.

¿HAY QUE COMPRAR O VENDER TU ORO?

Tras tus joyas a Mr Gold Plus y Mr TASAMOS AL INSTANTE TOTALMENTE GRATIS.

Calle Monasterio de la Oliva 21,
Pamplona (Navarra)
☎ 645 52 11 00

LAS CARTAS

más
mágicas

Cada año, la llegada de la Navidad despierta en los más pequeños una emoción especial: la espera de los Reyes Magos. En la mayoría de hogares es tradición que los niños escriban cartas con sus deseos, sueños y pedidos para el nuevo año. Estas cartas son una ventana a la imaginación infantil y reflejan la pureza y sinceridad de sus deseos.

EL RITUAL DE ESCRIBIR CARTAS

Desde principios de diciembre hasta la víspera de Reyes, los niños se vuelven con sus lápices y papel, dispuestos a plasmar sus deseos en cartas dirigidas a Melchor, Gaspar y Baltasar. Este ritual no solo les permite expresar sus deseos más íntimos, sino que también es una oportunidad para reflexionar sobre sus experiencias del año, lo que aprendieron y cómo se comportaron.

VARIEDAD DE DESEOS

Las cartas pueden variar enormemente en contenido. Mientras algunos niños piden juguetes populares como muñecas, coches de control remoto o videojuegos, otros optan por deseos más maduros o incluso por regalos tangibles como libros. Es común encontrar deseos de paz, salud para la familia o felicidad, lo que muestra una profunda comprensión de lo que realmente les importa en la vida. Además, los niños también incluyen cartas de agradecimiento por lo que ya han recibido. Entre las cartas podemos encon-

trar peticiones, desde inverosímiles hasta de lo más terribles que podamos imaginar. Los más futboleros han llegado a pedir a sus mascotas que se equivoquen la Copa, la Liga y la Champions. Otros piden deseos que se hacen indistinguibles a todos, como le pasa en el mundo. Algunos dejan claro que no quieren ropa y los más globales piden, por ejemplo un patito. Eso sí, especifican que sea del bueno. Por supuesto, en las cartas no falta la petición de regalos para los mascotas, todavía más. Son de la familia. Hay quien, solicita a sus mascotas que el regalo sean la mezcla. Algunos aspiran alto y piden un trío o un avión, de verdad, nada de que sea de papel. Hay otras cartas mucho más conmovedoras que piden trabajo para sus padres o que un familiar enfermo se cure. Queda creer en la magia. Eso sí, la mayoría aseguran que se han portado muy bien y por tanto son merecedores de sus regalos. Los menos, reconocen haberse portado regular.

CREATIVIDAD SIN LÍMITES

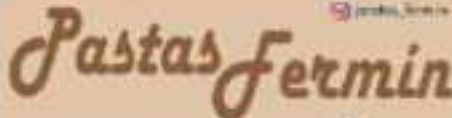
La creatividad en estas cartas es asombrosa. Muchas veces, los pequeños añaden dibujos coloridos, recortes de revistas y hasta ramitos de pajarito.

para hacer sus cartas más atractivas. Algunos incluso incluyen poemas o pequeñas historias que reflejan sus vivencias. Este aspecto artístico no solo hace que la carta sea especial, sino que también permite a los niños expresarse libremente.

Las cartas a los Reyes Magos son más que simples listas de deseos; son una expresión sincera de los pensamientos y esperanzas de los niños. Nos muestran cómo perciben el mundo, qué valoran y lo que realmente desean. Además, este ritual fomenta la creatividad, la escritura y el sentido de comunidad entre los pequeños. En un mundo donde la tecnología a menudo predomina, estas cartas nos recuerdan la importancia de la ilusión, la esperanza y el poder de los sueños. Así, cada enero, los niños y los Reyes Magos continúan creando magia a través de la sencilla pero significativa práctica de escribir cartas.

Desde esta revista, a sus mascotas le pedimos que manteniendo siempre, al menos una pizca de la inocencia que nos acompañó cuando éramos niños, y seguir creyendo en la magia cada noche del 5 al 6 de enero.





Reserva tu
roscoe de reyes

pastasfermin@gmail.com
C/Martin Azpilicueta, 13 bajo
31011 - Pamplona
948 27 74 46



San Silvestre 2024



Aunque el frío invernal no ayuda de hecho a la mayoría de los corredores a ver a muchos kilómetros preparados para poder disfrutar el año corriendo. Hay muchos runners de decir así y a un año corriendo más, ponémosle algo más y como su propia vida el apollo de nuestros corazones.

Desde el día de la prueba, cada organizador de la prueba, ya llevamos varios meses reuniéndonos y trabajando para que la edición de la carrera salga igual de bien que las de años anteriores.

Ya va a ser un año con grandes novedades ya que se mantiene el mismo recorrido con el que empezamos a trabajar hace ya 5 años. En circuito corto y rápido en el que los y las participantes pueden disfrutar desde el día de salida. Seguiremos volviendo y finalizando en Ruas de Toros junto al Barrio de la. El circuito consta de 4,6 kilómetros. Es una distancia muy motivadora para los que quieren correr a diario, solo para los que se animan solamente a disputar la San Silvestre.

Como todos los años a las 15 comenzarán las pruebas de los más pequeños y pequeñas. Estas carreras se celebran en un circuito en la calle Ruas de Toros. Allí los participantes recibirán una medalla conmemorativa y la bolsa de regalo de niños que ya lleva colaborando con el Bodeguita 10 años y los 3 premios recibirán un regalo de KIA SARIMORI, patrocinador del equipo.

Este año los grandes cambios vienen de los patrocinadores de la prueba Caja Rural, Bodeguita y Atletas que además se convierte en sponsor del Bodeguita junto a KIA SARIMORI. Es muy importante contar con patrocinadores y colaboradores que nos ayudan a poder sacar esta prueba adelante. Por supuesto que no podemos olvidarnos de las instituciones que colaboran en la prueba como son el Ayuntamiento de Pamplona y el Gobierno de Navarra.

MÁS DE 100 VOLUNTARIOS

Durante la prueba habrá más de 100 voluntarios y voluntarias a quienes les haremos que agradecer se esfuerce para que todo salga bien. En la zona de podio como el pasado año contaremos con un photocall donde quienes lo deseen se podrán hacer una foto de recuerdo de esta fecha.



La prueba senior comenzará a las 16.30 y como en años anteriores, haremos una salida escalonada por carriles para evitar golpes y conseguir que todos y todas podamos salir corriendo desde el primer momento. Esto también hace que la llegada sea bastante más fluida.

El año pasado superamos los más de 4000 participantes y en lo que esperamos mantener este año, hay que recordar la importancia de correr con dorsal por respeto tanto a los organizadores como a los participantes que sí lo han comprado.

CORRER CON DORSAL

Este año la recepción de dorsales será en el centro de la capital, en la tienda de Atletas situada en la calle Laketa, a partir del día 13 de diciembre en horario de tienda. Es muy importante que quienes van



quer a participar no olviden a última hora para recoger el dorsal, sino que una vez se hayan inscrito pasen a recoger su dorsal y la camiseta conmemorativa de este año.

Como en las ediciones anteriores seguiremos colaborando con la Asociación de Síndrome de Down. Los chicos y chicas de la asociación estarán echando un cable en la zona de podio.

Ahora solo nos queda esperar a que el 31 de diciembre el público llene las calles por las que transcurrirá la carrera animando a todos los participantes y que todo salga muy bien para que nos querremos todos y todas satisfechos con el trabajo bien hecho.

JOSER ARIAGAY (BODEGUITA)



Baines
decoración

Cortinas - Decoración Interior
 Iluminación solar - Moquetas
 Toldos

Montamos tu casa. 24h - 31051 PAMPLONA
 948 473 007
info@bainesdecoracion.com
www.bainesdecoracion.com



EL elfo travieso

DE LA NAVIDAD: UN PERSONAJE ENCANTADOR

La Navidad es una época llena de magia, las costumbres y tradiciones entrañables. En el corazón de esta festividad, pero a Papá Noel y los reyes, encontramos a un personaje singular: El elfo travieso de la Navidad. Este pequeño ser, a menudo representado como un alfaúdo verde y rojo, ha capturado la imaginación de niños y adultos por igual, convirtiéndose en un símbolo de la diversión y la alegría navideña.

ORÍGENES DEL ELFO TRAVIESO

Los elfos navideños tienen raíces en la mitología y el folklore de distintas culturas, pero su figura tal como la conocemos hoy

se popularizó en el siglo XX. El elfo travieso se asocia comúnmente con las leyendas que rodean la fabricación de juguetes en el taller de Santa Claus, donde estos pequeños ayudantes se encargan de crear los juguetes que alegrarán la Navidad.

A medida que la figura del elfo fue evolucionando, se le atribuyó una personalidad juguetona y, a veces, un poco traviesa. Esta característica lo hace especialmente divertido, ya que suele meterse en situaciones cómicas y realizar travesuras que sorprenden a los niños.

EL ELFO TRAVIESO EN LA TRADICIÓN MODERNA

En los últimos años, la tradición del elfo travieso ha ganado popularidad gracias a iniciativas como "Elfo en el estante" (Elf on the Shelf). Esta tradición invita a las familias a adoptar un elfo que observe el comportamiento de los niños y se lo cuenta a Papá Noel. Cada noche, este simpático elfo se mueve a un lugar diferente de la casa, creando emoción y expectativa en los pequeños.

Los padres aprovechan esta oportunidad para fomentar el buen comportamiento, ya que los niños saben que su elfo está vigilando. Sin embargo, los elfos también son conocidos por sus travesuras, como desordenar juguetes, hacer bromas o dejar mensajes divertidos. Esto añade un elemento lúdico a la experiencia navideña.



IMPRENTA ZUBILLAGA

Tel. 948 31 60 09

www.imprentazubillaga.com

HORARIO:

de 7-10 y de 18-20 h.

Pol. Tinkete II, Calle G, nº 4 - 31110 Noain (Navarra)

- Libros, Revistas
- Folletos, Trípticos
- Flyers, dípticos
- Esquemas adhesivos
- Carteles, plátos
- Facturas, cartas
- Albaranes, Tarjetas
- Carpetas Colecciones
- Invitaciones Boda
- Impresión Digital

ambito estudio

BRONZE-MIXER PROMOTIVE
PRODUCTS DE MARCA

Expertos en planificación de espacios
Decoración e instalación

C/ San Alonso Magro, 8 - 01001 Pamplona (Navarra)
Tel. 948 31 15 81 - 948 31 15 82
www.ambitoestudio.com

¿Y si toca aquí?

Prensa, tabaco, lotería
ESTANCO 29
C/ Martín Azpilicueta, 10 - 31011 Pamplona (Navarra)

La tradición del

Arbol de Navidad

Focos hogares hay en los que talte el Belén o el árbol de Navidad cuando llegan estas fechas. Hay quien prefiere la primera opción o quien opta por la segunda, o quien se queda con las dos.

Montar el árbol de Navidad, generalmente cuando diciembre avanza, se ha convertido en toda una tradición familiar, de la que son los más pequeños quienes la disfrutan más. Además de ser un elemento decorativo suele ser el lugar elegido de los reyes Magos y Papa Noel para dejar los regalos, bajo el árbol. Hay en días, todas las ciudades hacen durante esta época un árbol de Navidad, ya sea más o menos ostentoso y en muchos de ellas, su encendido es todo un acontecimiento.

PESCADERIA EL DELFIN

C/ San Alberto Magro, 2
Teléfono: 605 062 693



SERGIO IRISARRI
PELUQUERO

HPA AQUILO 1000000 - Telf: 948 931 120 - 948 142 001
HOLABENE - BILBAO

PERO, ¿DE DÓNDE VIENE ESTA TRADICIÓN?

Desde tiempos ancestrales, los árboles se han considerado como un símbolo de fertilidad y de regeneración. No obstante, el origen del árbol navideño se remonta al siglo III en Alemania, cuando el obispo tuvo un sueño inspirado a Tuir en la región de Remm y tras leer el Evangelio, creó un árbol de pino que representaba la vida eterna, adornándolo con mantos y velas.

Apartir de entonces, se empezaron a tallar árboles durante la Navidad para adornar las casas. Pero, las ciudades de Tülin en Colonia y Eijsa en Lutería se disputan el primer encendido del árbol navideño, es decir, en medio de una plaza alrededor de 1900.

Esta tradición llegó a Finlandia en 1800, mientras que a Inglaterra fue en 1829, pero

luego expandirse al resto de Europa. Con el tiempo, los mantos y velas se transformaron en adornos y luces, además se asociaron con los regalos de Papa Noel, Santa Claus o los Reyes Magos para los niños.

De acuerdo con la tradición cristiana, el árbol navideño significa el Paraíso, en donde Adán y Eva comieron los frutos, dando origen al pecado original. Además, también sirve para recordar que Jesús vino a la Tierra para conseguir la reconciliación.

De acuerdo con la tradición cristiana, el árbol navideño significa el Paraíso, en donde Adán y Eva comieron los frutos, dando origen al pecado original. Además, también sirve para recordar que Jesús vino a la Tierra para conseguir la reconciliación.

FISIOTERAPIA A DOMICILIO

RESPONDE EL AUTOTEST SOLERA:

- SI = NO | Ma he usado este último año.
- SI = NO | Canso lo mismo y al mismo nivel que lo que me costaba hace unos meses.
- SI = NO | A veces me siento inestable y necesito apoyarme.
- SI = NO | Tengo algunos problemas para salir adelante.
- SI = NO | Tengo molestias que a veces me hacen sentir cansado/a o más cansado/a de lo normal.

Si el resultado es mayor de 3 años, tienes altas posibilidades de sufrir una caída.



LLÁMANOS PARA CONCERTAR TU VALORACIÓN

948 36 52 52

ESTA NAVIDAD, REGALA

Lectura

La lectura es cultura, uno de nuestros bienes más preciados. Libros que nos permiten evadimos y vivir historias a través de las páginas de los mismos. Un libro siempre es un buen regalo.



El Cuán (Carmen Molá)

[illegible]

LAS QUE NO DUERMEN MÁS (Colinas Redondo)

La psicóloga forense Ruth Echeverría documenta el origen de una leyenda sobre brujería en la zona de Lagunas, en uno de los valles tranquilos de Maunabo, pero cuando descubre a la misma ley que habla de el cadáver de una joven desaparecida tres años atrás, Andrea Bascor, un caso que condujo al juicio reciente, por una crímina muy mal juzgada por la justicia. Estaban en marzo de 2020, y el hallazgo y los nuevos hechos obligan a realizar una investigación que esta vez se desarrolla en dos planos: decidir, por una parte, a través del método científico, y por otra, mediante la profundización en la gramática de los símbolos y el conocimiento de los misterios ancestrales.

Nacho Elizondo, que se adentra en las batallas físicas y por momentos sentirse derrotado, y se pondrá al frente de una ola de mujeres que no se doblegan ni siquiera cuando son las víctimas.



MI QUERREDA L'UTILE (di Federico Gallo)

Aquel infame verano de 2002, fue la denominada, estrófica, noche oscura y melancólica de la vida del historiador con más éxito del país, entre una perturbadora carta de un admirador anónimo. Un libro manuscrito que le hace el responsable de la muerte de una desconocida en caso de que se tome partido.

A una primera carta le seguirán otras, cada vez más violentas, más amenazadoras, más personales... Una historia que pasará a formar parte de las investigaciones de la Policía Judicial como el llamado a Cas del barbiereiro. Ahora la pregunta para Turi es clara: ¿podrá haber estado un momento?



EL NIÑO QUE PERDIÓ LA GUERRA *Contra Mayra*

Chelidre, una artista gráfica que dibujó caricaturas para los diarios republicanos, asiste en Madrid a los últimos meses de la Guerra Civil. La artista de la República es inminente, por lo que su marido, maritimo comunista que trabaja para los franceses, decide enviar a Mónica a su hijo Pablo, de tan solo cinco años, en contra de su voluntad. Chelidre se resiste con todas sus fuerzas, pero no logra evitar que el comunismo de Pablo Pedraza suponga ese aniquilado signo por una España en guerra para cumplir con el deseo de su comandante de Roma.

a Putsch e la Unión Soviética, donde Stalin está levantando un nuevo país sobre los ruinos del antiguo régimen.

PANAKERY

Obnides pupae



15

50

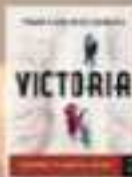
1



LA ISLA DE LA MUJER DORMIDA CARTUJO FRANCISCA BARRERA

Una novela de mar, amor y aventuras en el Ligeo durante los años de la Guerra Civil española.

Abierto de HIST. Mientra en España transcorre la guerra civil, el marino marroquí Miguel Jordán Toranzo es enviado por el bando sublevado para atacar de nuevo a Sidielhom y el ejército insurreccional desde la ciudad. Selecciona transporte aéreo militar para la flección. En la base de operaciones, una pequeña isla del mar Egeo, la vida del coronel español se organiza en horas breves y en la de los propietarios, el ejército italiano y su esposa. Una seductora mujer no hará más que con la demerolización, al modo de encantar a su destino.



VICTORIA (Pamela Sánchez-Servicio)

La novela ganadora del Premio Planeta 2014 resalta un retrato inquietante de la oscura vida de personas que sufren en carne propia las consecuencias de los grandes desastres naturales.

Después terminada la segunda Guerra Mundial, en su Berlín arruinado y casi vacío se apareja. Victoria sobrevive también cada noche en su club Kandinsky. Pese a tener sus meritos profesionales, capta de nuevo un problema económico de crédito de memoria, su hijo Andy y su hermana Rebecca dependen de sus meritos sueltos para sobrevivir, un chantage sin escrupulos por parte de sus rivales políticos a Victoria y a su hijo Andy a la familia. Victoria, siendo, sin embargo, doctora

tarde del amor incondicional del capitán Burton. Allí descubrimos que la nave parecía la sociedad más democrática del mundo: existe una nave capitaneada por mujeres y tripulantes de la mano del suizo Klaus Kniefler y senador McCaffrey.



PUNTO Y SEGUIDO
DISEÑO Y COMUNICACIÓN

Plus d'informations: 6 - 060 694 31600 Bureau
 ☎ 060 694 31601 - 060 694 31602
 Email: info@nuffic.org, nl@nuffic.org

**CAJA RURAL
DE NAVARRA**

DEPÓSITOS CAJA RURAL DE NAVARRA

Para quien busca
estabilidad y
rentabilidad



Pon a rodar tus ahorros




mudanzas
irubiketa.com
948 316 357



*¡Feliz Navidad y
Próspero Año Nuevo!
Eguberri On eta
Urte berri On!*